

発行日 date of issue 11. júní 2010

ご予約確認書 Tour reservation

この度は Icelandream をご利用頂きありがとうございます。
お客様のご予約番号をお伝えいたします。このファイルにはお客様のツアー予約内容が記載
されています。このファイルを印刷し、参加当日ご提示ください。
楽しいひと時を過ごされることを願っております。

Icelandream 予約番号 XXXXXXXX
Tour operator booking number XXXXXXXX
ツアー催行会社は ICELADN です。

1. ツアー Tour
ゴールデンサークル Golden Circle
2. ツアー参加者と人数 Name of traveler/ accompany with
Icelandream /Pax 1
3. ツアー催行日/出発時間 Date/Time of tour
2010/Jan/01 9:00
4. ツアーピックアップ Yes, at Hotel Icelar (30 分前～)
5. 支払い Payment
支払い完了(税込) Paid (Tax is included)
6. 有効期限 Valid
バウチャー記載日のみ only printed date and tour
7. 備考 Notice (Nothing unless specified)
8. ツアー催行会社連絡先 contact detail tour operator
Addresss 住所と郵便番号
Phone +354-123-4567

ご注意

ツアーピックアップが含まれている場合

催行会社によりますがツアー開始の約 30 分前から始まります。交通事情などにより前後することがあります
が定められた場所でお待ちください。催行会社にはよく似た名前のものがありますのでご注意ください。
ツアー開始 10 分前までにピックアップされない場合は上記ツアー催行会社へ電話してください。
ツアーによっては資格、身分を証明するものを必要とするものがありますのでご確認ください。

この予約確認書はツアー参加者(以後参加者)が Icelandream(以後当社)を通し、上記ツアーを申し込み、支払い
が完了(一部例外あり)したことを証明するものです。ツアー参加の際にはこの予約確認書を必ずご持参下さい。
参加者の遅刻、書類のお忘れなどによる追加費用は当社の責任の負うところではありません。天候、災害など
の理由によりツアー催行が中止された場合、払い戻しなどはその規定に従うものとします。
現地の天候は変わりやすいものです。暖かい服装、安全な靴など参加されるツアーに見合った服装でご参加く
ださい。ツアーで安全のため救命胴衣などの着用が義務づけられている場合は指示に従ってください。

ツアーピックアップに関するツアー催行会社への連絡方法

可能であれば前日に御宿泊先の受付から再確認されることをお勧めします。

1. ツアー当日、開始 10 分前までにピックアップされない場合は御宿泊先の受付(Reception)でピックアップが来ないことお伝えください。

Excuse me, I didn't see tour pick for me.

I am waiting for it from (時間を伝える). Here is my reservation for tour.

Could you make phone call to check it for me , please?

2. その際にはこの予約確認書をご提示ください。受付がツアーの内容を理解できます。
3. 受付から、ツアー催行会社の返事を確認してください。

Please explain to me what they said. (どうなっているのか教えてください)

What shall I do now? (今どうしたらいいのですか)

Where shall I wait for them? (どこで待てばいいですか)

What time are they coming? (いつピックアップに来ますか)

ツアー料金について

料金は Icelandream のサイトに表示されているものに準じています。(為替相場により若干の差があります)
ツアー料金には案内ページで示されているサービス、VAT が含まれています。ツアー料金に含まれている VAT は税金の払い戻し対象とはなりません。

ツアー参加日を変更する場合

参加者ご自身が催行会社の予約窓口へ事前連絡することで参加日の変更を受け付けている場合があります。

ただし、天候、ツアーの予約、催行状況により変更できない場合や、変更に伴う追加費用が発生する場合があります。

1. ツアー催行会社に連絡し、参加日を変更したいことを伝える。
催行会社にもよりますが電話かメールによる問い合わせとなります。
2. 変更の可否の返事が出ますので、追加費用の有無、予約番号に変更がないかどうかをご確認ください。
当社においてもツアー参加日の変更を承ることができますが、催行会社への確認無く変更の確約をすることはできません。また変更に伴う諸費用を頂くことがあります。

ツアーキャンセルについて

事前にご連絡ください。キャンセル料につきましては各催行会社の規定に従うものとします。また、払い戻しに関して生じる為替損益については当社の負担といたしません。

ツアー中止の場合

悪天候などの理由により催行が中止された場合は各催行会社の規定に従い払い戻し致します。

SAMPLE